



WEEK MONDAY 13 JULY

N°29/81

SEMAINE DU 13 JUILLET



Scene of the Lisbon exhibition.

Lieu de l'exposition de Lisbonne.

Focus on Lisbon

From 9-15 July, the attention of European particle physics research shifts from CERN to Lisbon, Portugal, scene of this year's international conference on high energy physics, organized by the European Physical Society. These biennial European conferences alternate with the international 'Rochester' meetings. The previous European meeting in 1979 was held in Geneva to coincide with the celebrations of CERN's 25th anniversary. At these major international events, physicists compare notes with their colleagues working on similar problems, and have the chance to catch up with the latest developments in other areas. Besides the physics at Lisbon, there are additional sessions on Instrumentation and Experimental Techniques. Another innovation is an exhibition for the general public on the structure of matter. A major feature of this exhibition is CERN's own contribution, suitably translated into Portuguese, after its previous successes at Annecy, Geneva (Balexert), Louvain and Amsterdam.

Pleins feux sur Lisbonne

Du 9 au 15 juillet l'attention des chercheurs européens en physique des particules quitte le CERN pour Lisbonne (Portugal) où se tient cette année la Conférence internationale sur la physique des hautes énergies organisée par la Société européenne de physique. Ces conférences européennes biennales alternent avec les rencontres internationales de 'Rochester'. La précédente réunion européenne s'était tenue en 1979 à Genève; elle coïncidait avec la célébration du 25^e anniversaire du CERN. Lors de ces grandes manifestations internationales, les physiciens échangent des idées avec leurs collègues travaillant sur des questions analogues et ont l'occasion de se mettre au courant des tout derniers progrès intervenus dans d'autres domaines. En dehors des séances consacrées à la physique, la réunion de Lisbonne prévoit des exposés sur l'instrumentation et les techniques d'expérimentation. Autre innovation : une exposition sur la structure de la matière à l'intention du grand public. La contribution du CERN — qui a déjà été très appréciée à Annecy, à Genève (Balexert), à Louvain et à Amsterdam — y tient une place importante et, comme il se doit, les textes de présentation sont rédigés en portugais.

***** STOP $\bar{p}$ RESS *****

7 July 1981 afternoon: Antiprotons injected from AA into PS, accelerated to 26 GeV, transferred and successfully stored in the SPS at 270 GeV for first time.